

2024年1月

件名FR, FM, FK, FX, FT, FW, FZシリーズスイッチのモデルチェンジについて

お客様各位

ピッツアート・エレクトリカの主な目標のひとつは、常にブランドを際立たせてきた洗練されたスタイルを保証しながら、最先端の技術的ソリューションを顧客に提供することである。

この理念に基づき、FR、FM、FK、FX、FT、FW、FZの各シリーズの標準用途向けスイッチのモデルチェンジを発表いたします。

これらの製品への変更は主にデザインを向上させるが、耐久性、耐性、ケーブル配線における実用性の面でもメリットをもたらす。

これに加え、新たな自動生産ラインの導入により、生産能力の増強が可能になる。

商品コードと価格に変更されません。

在庫は順次切り替えしていきますが、一定期間新旧仕様が在庫内で混在します旨、予めご了承ください。

主な新機能

- 丸みを帯びたラインが特徴的な新デザインのハウジング
- グレー色の変更
- 既存のラベルの代わりにレーザー刻印
- ヒンジカバー
- 取り付け穴の金属板
- 保護等級IP67およびIP69K
- 新アジャスタブル・レバー



## 何が変わるのか？メリット：

1. ハウジング設計の刷新
2. グレー色への変更
3. ラベルをレーザー刻印に変更
4. ヒンジ付きカバー
5. テクノポリマー製ハウジングの取り付け穴に金属プレート
6. 保護等級IP67およびIP69K
7. 新しいアジャスタブル・レバー

### 1. ハウジング設計の刷新

影響を受けるシリーズFR、FK、FM、FX。

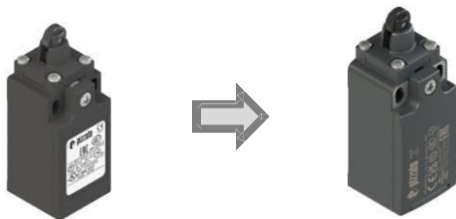
新シリーズは、より丸みを帯びたモダンなデザインとなっている。

FTシリーズとFWシリーズのデザインは、すでに数年前にアップデートされている。

### 2. グレー色への変更

対象シリーズFR、FX、FK、FW、FT。

また、テクノポリマー製ハウジングを採用したシリーズでは、ブランド・アイデンティティに合わせて、色がブラックからアンスラサイト・グレー（RAL 7016）に変更される。



FRブラック（現行色）

FR アンスラサイトグレー

（新色） シリーズFMとFZはすでにアンスラサイトグレー。

### 3. ラベルをレーザー彫刻に変更

対象シリーズFR、FX、FM、FK、FW、FT、FZ。

スイッチへのマーキングは、ラベルの代わりにレーザー彫刻を使用する。



**Pizzato Elettrica S.r.l.**  
Sede legale:  
Via Torino 1  
36063 Marostica (VI) ITALY  
www.pizzato.com

Sede operativa:  
Corso della Ceramica 56/B  
36063 Marostica (VI) ITALY  
Tel. +39.0424.470.930  
E-mail info@pizzato.com

C.F. e P.IVA IT 01704080249  
R.E.A.nr. 178448 - M. VI 003637  
Iscr. Reg. Imprese nr. 4010 / VI 012  
Capitale Sociale € 520.000,00 i.v.



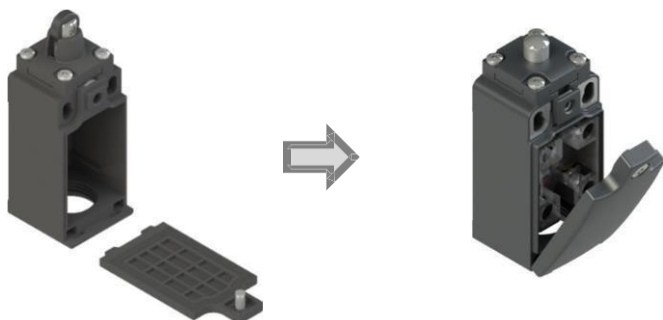
利点がある：

- マークは、磨耗やクリーニングによって除去することはできない。

#### 4. ヒンジ付きカバー

対象シリーズFR、FM、FK。

カバーはプッシュ式からヒンジ式に変更される。カバーにはキャプティブシールも採用される。



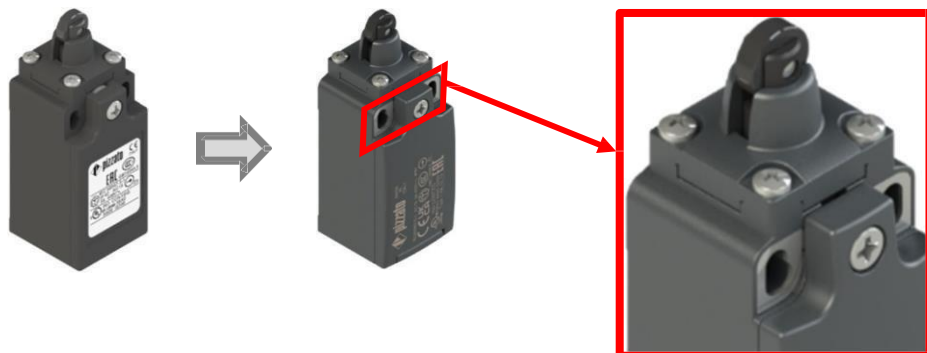
メリット

- ケーブル配線により実用的。
- すべてのシリーズで、カバーが開いていてもシールはカバーに固定されたままです。
- FRシリーズとFKシリーズでは、一度開くとヒンジカバーはスイッチ本体に引っ掛かったままになります
- FMシリーズでは、カバーのネジの数が3本から1本に減り、同じホールド感でより速い配線が可能になった。
- シリーズFX、FW、FTはすでにヒンジ付きカバーを採用している。

#### 5. テクノポリマー製ハウジングの取り付け穴に金属プレート

影響を受けるシリーズFR、FK

固定プレートの材質：厚い亜鉛メッキスチール、ご要望によりステンレススチールも可能（「X」バージョン）。



メリット

- より確実な固定。
- プラスチック製ハウジングを傷つける心配はない。
- 固定ネジの下にワッシャーは不要。



**Pizzato Elettrica S.r.l.**  
Sede legale:  
Via Torino 1  
36063 Marostica (VI) ITALY  
www.pizzato.com

Sede operativa:  
Corso della Ceramica 56/B  
36063 Marostica (VI) ITALY  
Tel. +39.0424.470.930  
E-mail info@pizzato.com

C.F. e P.IVA IT 01704080249  
R.E.A.nr. 178448 - M. VI 003637  
Iscr. Reg. Imprese nr. 4010 / VI 012  
Capitale Sociale € 520.000,00 i.v.



FXシリーズには、すでに金属製の固定プレートが装備されています。

メタルハウジングのFMシリーズとFZシリーズはメタルプレートを要  
としません。シリーズFWおよびFTに変更はありません。

## 6. 保護等級IP67およびIP69K

影響を受けるシリーズFR、FM、FX、FK。

保護等級は、外部ラバーフードのないすべてのアクチュエータで IP67 および IP69K レベルに向上しています。

この改良が適用されるヘッドは、オプション01、02、05、07、15、15-R28、16、10、12、13、17、76、およびすべてのローラーレバーまたはロッドアクチュエータです。

メリット

- 新しいスイッチは、ジェット洗浄のような高圧の温水噴流にも耐性がある。

保護等級IP67はシリーズFZ、FT、FWで変更ありません。

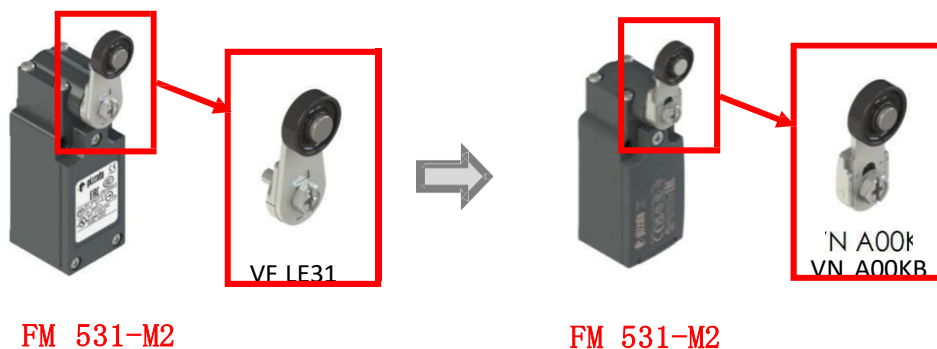
## 7. 新しいアジャスタブル・レバー

対象シリーズFR、FX、FM、FK、FZ、FT。

スイベル・レバーへの変更は、すでにプリケーブル・シリーズ（NA、NB、NF）で使用されているものと同じレバーを使用する。新しいレバーのサイズは従来のものと同じですが、レバーの位置を調整するオプション（標準位置から+2/-5mm）が追加されたものもあります。これにより、アクチュエーターカムの不正確さを補正することができる。

また、腐食性の環境下で使用できるよう、ステンレススチール製のレバーも用意される。

新バージョンの完全なスイッチのコードに変更はない：



スイッチと別に購入した場合のレバーのコードは変わります：





**Pizzato Elettrica S.r.l.**  
Sede legale:  
Via Torino 1  
36063 Marostica (VI) ITALY  
www.pizzato.com

Sede operativa:  
Corso della Ceramica 56/B  
36063 Marostica (VI) ITALY  
Tel. +39.0424.470.930  
E-mail info@pizzato.com

C.F. e P.IVA IT 01704080249  
R.E.A.nr. 178448 - M. VI 003637  
Iscr. Reg. Imprese nr. 4010 / VI 012  
Capitale Sociale € 520.000,00 i.v.



**VF LE31**

**VN A00KB**

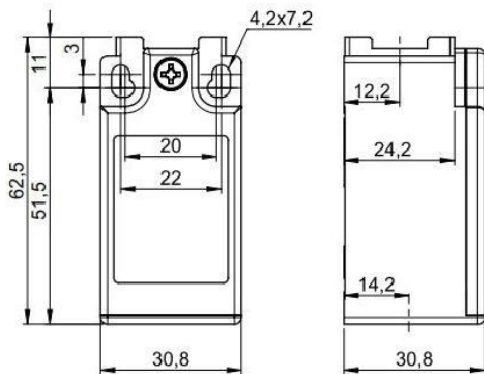
既存のレバー（VF LExx）を新バージョンのスイッチに取り付けることはできませんのでご注意ください。これは、ヘッドの固定具の形状が異なり、M4からM5に変わるためです。

正しいM5ネジ（商品番号AC 2622）を購入すれば、VF LExxレバーの残りの在庫を使用することができます

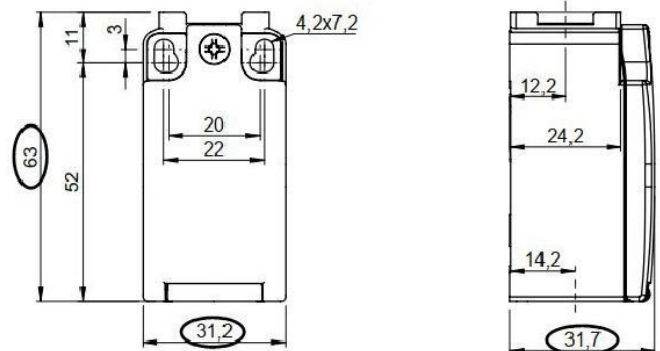
## 寸法

対象シリーズFR、FM、FK。

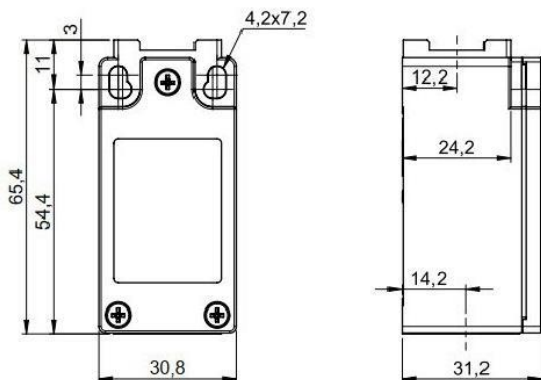
**FR Series**  
Old housing



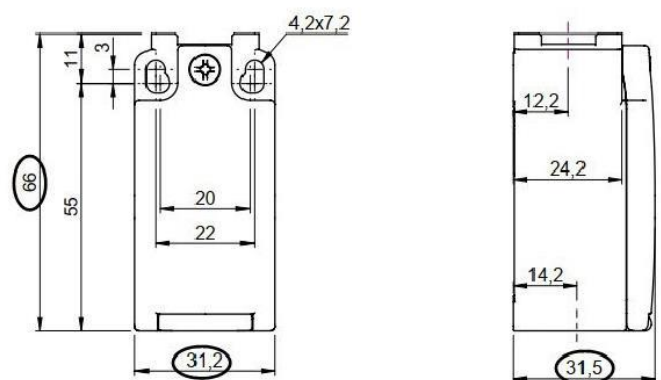
**FR Series**  
New housing



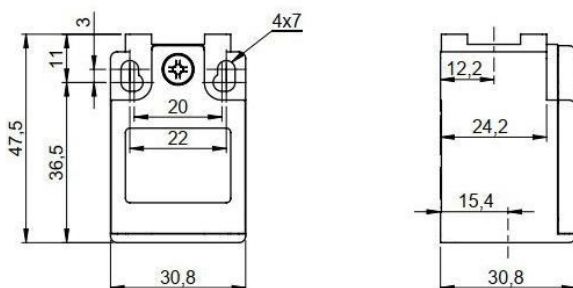
**FM Series**  
Old Housing



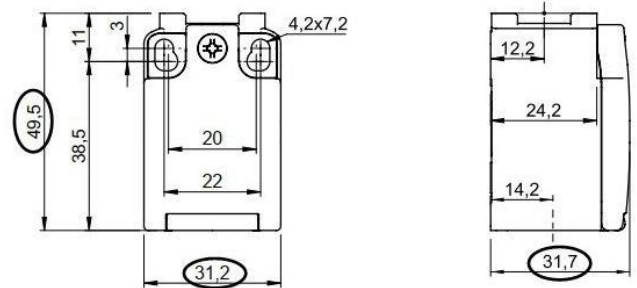
**FM Series**  
New Housing



**FK Series**  
Old housing



**FK Series**  
New housing



すべてのアクチュエータと取付穴間の距離、電気接点の動作トラベルに変更はありません。但し、ハウジングの寸法には若干の変更があります。

## FZシリーズ

金属ボディのFZシリーズは段階的に廃止され、2024年12月31日以前に最終納車が予定されている。

残っている在庫の注文を出すことはまだ可能ですが、同じスイッチングポイントとアクチュエータと取り付け穴間の距離を保証する、対応するプラスチックFXシリーズへの移行を今すぐ検討することをお勧めします。



FZスイッチの代わりにFXスイッチを注文するには、コードのZをXに置き換えてください：FZ

501-M2 -> FX 501-M2

## 結論

今回のモデルチェンジにより、表示されているシリーズの機能が改善され、ブランド・アイデンティティとの整合性が高まります。私たちは、これらのアップデートが皆様にご満足いただけるものであり、新製品が皆様のご期待に十分にお応えできるものであると確信しております。

私どもの事務所では、より詳しい情報やご説明をさせていただくために、いつでも待機しております。下記までご連絡ください：

- 技術部門 : [tech@pizzato.com](mailto:tech@pizzato.com)
- 商業オフィスイタリア : [ordini@pizzato.com](mailto:ordini@pizzato.com)
- 海外の商業オフィス : [orders@pizzato.com](mailto:orders@pizzato.com)

もしこのメッセージの正しい受信者でない場合は、関係者に転送していただくか、弊社までお知らせください。よろしくお願いいたします。

ピッツアート・エレクトロリカ社